

**TROUBLES SPÉCIFIQUES
DU LANGAGE :
RETARDS DE LANGAGE,
DYSLEXIE**



DÉPISTAGE SELON ÂGE

Répartition des tests de dépistage selon l'âge de l'enfant.

	1 mois	2 mois	3 mois	4 mois	5 mois	6 mois	9 mois	12 mois	15 mois	18 mois	2 ans	2 ans 1/2	3 ans	3 ans 1/2	4 ans	4 ans 1/2	5 ans	5 ans 1/2	6 ans	
Surveillance de la croissance																				
Dépistage de l'obésité		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mesures du poids et de la taille et réalisation des courbes		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Calcul de l'IMC et courbe de corpulence								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Recherche du rebond d'adiposité précoce								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Dépistages sensoriels																				
Vision	•	→	→	→	→	→	→	→	→	→	•	→	→	→	→	→	→	→	→	•
Audition				•			•				•				•	→	→	→	→	→
Surveillance du développement																				
Périmètre crânien	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Autisme											•	→								
Troubles du langage oral et écrit														•	←	←	←	←	←	•
Repérage du saturnisme								←	•	→		•	→							

- Réalisation d'un test spécifique
- → Test à réaliser à partir de l'âge correspondant au cercle
- ← Intervalle pour réaliser le test

DÉVELOPPEMENT NORMAL DU LANGAGE

Les étapes du développement normal du langage

Âge	Expression	Compréhension
4 à 8 mois	Monosyllabes	« Non »
8 à 12 mois	Papa, maman	Une consigne : « Où maman? »
12 à 18 mois	10 à 15 mots	Pointe les parties du corps
18 à 24 mois	2 mots ensemble et dit son nom	Pointe objets, images
24 à 30 mois	Phrases de 3 mots (sujet - verbe - complément)	Consignes multiples : « Va chercher ton manteau dans ta chambre »
30 à 36 mois	« Je », les pronoms	Dessus, dessous
36 à 48 mois	Raconte, pourquoi?	Pourquoi? Où? Quand?

TROUBLES SPÉCIFIQUES DES APPRENTISSAGES

- Ils concernent les enfants présentant un trouble spécifique d'une fonction cognitive, qu'il s'agisse d'un trouble du langage oral, du langage écrit, de la capacité de se repérer dans l'espace, d'un trouble de l'attention etc.
- Il s'agit de trouble spécifique car il n'y a qu'une seule fonction altérée alors que les autres capacités intellectuelles sont préservées.
- Sont donc concernés les retards de langage et dysphasies, la dyslexie, les dyscalculie et dysorthographe, les dyspraxies, le THADA, la phobie scolaire, la précocité intellectuelle.

RETARDS DE LANGAGE ET DYSPHASIE

- Le langage oral est un outil de communication : il accompagne les apprentissages et la socialisation et s'acquiert de façon naturelle. A l'entrée en maternelle (3 ans), l'enfant est intelligible, même s'il déforme encore les mots. Il construit des phrases de 3 mots, donne son nom et son âge. A 3 ans ½, l'enfant a enrichi son vocabulaire, a acquis presque tous les phonèmes (sauf ch/j), fait des phrases de 4 à 6 mots et comprend l'essentiel du langage.

Chez un enfant de trois ans qui s'exprime mal, il faut distinguer entre un retard simple de langage qui évoluera favorablement vers 6 ans, et ce qui pourra évoluer vers une dysphasie, un trouble de la communication, ou bien traduire une dysharmonie évolutive, (autisme) ou un déficit intellectuel.

RETARD SIMPLE DU LANGAGE

- **Le retard simple du langage** est un retard homogène d'apparition du langage, souvent considéré comme lié à un manque de maturité.
- Dépisté vers 3 ans, quand la famille s'inquiète, il évolue en général favorablement et, **vers 5/6 ans**, l'enfant a acquis un langage normal, sans traitement particulier.

DYSPHASIE DE DÉVELOPPEMENT

- C'est une forme de trouble d'apprentissage qui affecte principalement le langage. Il s'agit d'un **enfant de 5 ans** qui n'a aucune phrase intelligible de deux mots en raison d'un trouble du langage portant sur la phonologie, la syntaxe, l'évocation, la sémantique. La compréhension est en revanche généralement conservée
- Le QI de l'enfant qui en souffre est normal ($QI > 70$)
- Il n'y a pas de trouble auditif
- C'est un trouble permanent qui a des répercussions sur la vie affective, sociale, familiale et scolaire, d'autant plus sévères que le trouble n'est pas reconnu;

DYSPHASIE DE DÉVELOPPEMENT

- le degré d'atteinte est variable (léger, modéré, sévère)
- il n'y a aucun autre trouble psychiatrique associé (autisme, psychoses, dysharmonies évolutives, dysharmonies psychotiques...)
- il n'y a pas de troubles moteurs bucco pharyngés
- Le diagnostic se fait par "testing" multidisciplinaire (psychologue, orthophoniste, audiologiste, neuropédiatre)
- le seul traitement est la rééducation orthophonique du langage et le développement de moyens compensatoires (visuel). Le soutien orthopédagogique est nécessaire à l'école; les aides d'un psychomotricien, d'un ergothérapeute ou d'un psychologue sont souvent requises

RELATIONS ENTRE RETARD DE LANGAGE ET DYSLEXIE

- 4 à 6 % des enfants d'une classe d'âge sont concernés par ces troubles et 1 % présente une forme sévère. La moitié de ces enfants présentera à 7 ans la persistance de ce déficit souvent associé à un déficit en lecture (dyslexie) ou à une déficience mentale
- Les déficits du langage oral sont fortement prédictifs de déficits ultérieurs en lecture (dyslexie) : **10% en cas de retard simple, 90% en cas de dysphasie**

MOYENS DE DÉPISTAGE

- Les épreuves **ERTL 4** (Épreuves de Repérage des Troubles du Langage utilisables lors du bilan médical de l'enfant à 4 ans) sont un outil créé à Nancy en 1992 par des professionnels de la petite enfance qui ont souhaité améliorer l'examen du langage en consultation médicale pour permettre une orientation précoce quand nécessaire.
- **ERTL4** est un outil rigoureux, validé, qui respecte les besoins de l'enfant.
- Pratiquement le test consiste à montrer à l'enfant des images accompagnées de questions standard, permettant de suspecter un retard ou un trouble de l'audition, de la parole et/ou du langage, de la voix, du débit, de la communication.
- Il est rapide, facile d'utilisation, attrayant, informatif pour impliquer les parents.
- Ce test de repérage existe aussi sous forme de **ERTL6** pour les enfants de 6 ans.

DEPISTAGE DES TROUBLES DU LANGAGE A 18 MOIS

EN 14 QUESTIONS

Interaction répondre Oui ou Non

- 1-Est-ce que votre enfant vous regarde lorsque vous lui parlez ?
- 2-Cherche-t-il la compagnie des autres enfants ?
- 3-Aime-t-il jouer avec vous à des jeux comme "coucou" ou "attrape-moi" ?

Comportement pendant le jeu

- 4-Votre enfant peut-il se concentrer quelques minutes sur une même activité ?
- 5-Est-il capable de jouer tout seul ?
- 6-Aime-t-il à jouer à faire semblant (avec ses voitures, ses poupées ou son ours) ?

Compréhension

- 7-Est-ce que votre enfant réagit quand on l'appelle dans son dos, même à voix basse ?
- 8-Réagit-il au "non" et arrête-t-il son activité ?
- 9-Comprend-il des questions simples comme "où est la balle" ?
- 10-Est-il capable d'aller chercher dans une autre pièce un objet familier que vous lui demandez ?

DEPISTAGE DES TROUBLES DU LANGAGE A 18 MOIS

Expression

- **11**-Votre enfant se parle-t-il à lui-même pendant le jeu comme pour imiter une conversation ?
- **12**-S'amuse-t-il à répéter des mots qu'il vient d'entendre ?
- **13**-Commence-t-il à utiliser des mots plutôt que des gestes pour exprimer ses envies et ses besoins ?
- **14**-Utilise-t-il régulièrement des mots nouveaux ?

RESULTATS :

- Un résultat supérieur à 4 NON nécessite un avis orthophonique
- Plus d'une réponse négative dans un groupe d'items nécessite un avis orthophonique

Références :

Mon enfant parle mal-S.Figon et Coll-*Revue du Praticien-Médecine Générale* n° 666/667 du 25/10/2004

ANALYSE DU GRAPHISME

Le graphisme :

- Grande maladresse, mauvaise tenue du crayon.
- Confusions d'orientation des signes ou des lettres : haut/bas, droite/gauche, u/n, q/p, d/b, o/a, l/h, f/t.
- Lettres ou chiffres tracés à l'envers, par exemple: dans le sens des aiguilles d'une montre pour les (o) et toutes les lettres qui démarrent de la même façon (a, g, d, ...).
- Il manifeste un manque d'attention et une lenteur.
- Que faire ?
- Les parents doivent en parler à leur médecin qui pourra prescrire, d'abord un bilan chez un orthophoniste, ou un psychomotricien afin d'évaluer le niveau des difficultés de l'enfant et envisager ensuite, le cas échéant, une prise en charge.

QU'EST-CE QUE LA DYSLEXIE ?

La dyslexie se marque par un retard et des difficultés dans l'apprentissage de la lecture ou encore par un déficit dans son acquisition.

L'enfant achoppe pour lire les mots et les phrases, il hésite, il répète les syllabes ou les mots, fait des omissions, des remplacements, des inversions ou confond certaines lettres ou syllabes.

La lecture, lorsqu'elle est acquise, est une lecture mécanique, automatisée, sans représentation intellectuelle exacte, par manque d'éléments intégrés. Même dans la lecture simple et à sa portée, le sujet suit difficilement le développement du récit, se fixe à de petits détails faciles plus ou moins séparés du tout ; il se trouve souvent dans l'impossibilité de voir et de dégager l'idée centrale.

Plus tard, il est incapable d'établir un plan de travail dans ce qu'il lit ou écrit.

5 À 10% DES ENFANTS D'ÂGE SCOLAIRE

- Clément Launay définit la dyslexie comme "*une difficulté spécifique d'apprentissage du langage écrit rencontrée chez des enfants dépourvus de déficit sensoriel ou moteur, d'un niveau intellectuel global normal (c'est-à-dire normalement intelligents) et normalement scolarisés depuis plus d'un an*".

DIAGNOSTIC DIFFÉRENTIEL DES DIFFICULTÉS DE LECTURE

- un déficit auditif (hypoacousie : le langage oral est perturbé dans son ensemble avec confusion de phonèmes et non pas seulement à la lecture)
- un trouble de la vue (amblyopie)
- un trouble de l'élocution
- un déficit intellectuel (en cas de dyslexie, les résultats scolaires sont bons dans les autres domaines : arithmétique, mathématiques...)
- un désintérêt global d'origine affective
- le bilinguisme...

TROUBLES ASSOCIÉS

- trouble de l'orientation spatiale;
- trouble de l'orientation temporelle;
- trouble de la motricité oculaire (non latéralisation du regard);
- défaut de discrimination et d'évocation des graphies à partir des sons;
- trouble de la perception du rythme de la lecture;
- trouble du langage avec inversion des phonèmes;
- trouble affectif...
- réactions psychologiques d'agressivité ou de passivité face à l'échec scolaire.

SYMPTÔMES DE DYSLEXIE

L'enfant **confond** à la lecture certaines lettres de formes voisines ou proches phonétiquement : m, n, et u, p, b, d, q et g, s et ch, f et v, a et an, a et o, u et ou, on et o, un et u, in et i, les consonnes constrictives (s, ch, j, z, f, v) sont remplacées par les consonnes occlusives (t, k, p, d, g), les consonnes sonores (b, d, g, v, j, s) sont remplacées par les consonnes sourdes (p, t, k, f, ch, s) etc... "Piton" devient "bidon", "hippopotame" devient "hippopapame"... Ces confusions ne sont pas systématisées et selon les moments, l'enfant peut lire correctement ou substituer une lettre à une autre lettre.

- Il **inverse** l'ordre des lettres ("on" est lu "no", "bras" est lu "bar" ou "rab", "plat" est lu "pal" ou "lap", "aéroplane" devient "aréoplane"...), de certaines syllabes, de certains mots.
- Il **omet** certains sons : "fil" est lu "il", "bar" est lu "ba", "parapluie" devient "parapuie"...
- Il en **ajoute** d'autres : "poltron" est lu "polteron", "escapade" est lu "cascapade" etc...
- La **lecture est hachée, hésitante, incompréhensible**. L'enfant ne réussit pas à transformer les symboles écrits en phonèmes.

DIAGNOSTIC

- C'est au début de la 2^{ème} année scolaire (**CE1**) que le dépistage est le plus sûr car tout enfant, à ses débuts en lecture, peut présenter les symptômes apparents de la dyslexie et faire des inversions. Ces difficultés normales ne deviennent pathologiques que lorsqu'elles persistent **au-delà de la première année d'apprentissage**.
- Cependant des tests de dépistage précoce permettent de suspecter la dyslexie **dès 3 ans**, âge de l'entrée en maternelle. Ce repérage précoce (avant donc l'entrée au C.P. et l'apprentissage de la lecture) permet de débiter une rééducation individuelle (pré-lecture) ou en classes spécialisées pouvant permettre la réinsertion de l'enfant dans une scolarité normale.

SIGNES D'ALERTE DEVANT FAIRE ÉVOQUER UNE DYSLEXIE EN MATERNELLE :

En petite section (3 ans) :

- il parle mais est inintelligible pour tout autre que ses proches.
- l'enfant ne communique pas avec les autres ou le fait par geste,
- il ne parle pas ou peu,
- il ne construit pas de phrases,
- il s'isole,
- il se montre agressif ou très agité.

SIGNES D'ALERTE DEVANT FAIRE ÉVOQUER UNE DYSLEXIE EN MATERNELLE :

En moyenne section (4 ans)

- il parle mais est inintelligible pour tout autre que ses proches.
- l'enfant ne communique pas avec les autres ou le fait par geste,
- il ne parle pas ou peu,
- il ne construit pas de phrases,
- il s'isole,
- il se montre agressif ou très agité.
- il construit mal ses phrases,
- il omet les articles, ne conjugue pas les verbes, etc...
- il n'utilise pas le "je" pour parler de lui.
- la mémoire immédiate est insuffisante (**rythmes**, comptines, histoires courtes...).
- Il y a maladresse gestuelle.

SIGNES D'ALERTE DEVANT FAIRE ÉVOQUER UNE DYSLEXIE EN MATERNELLE :

En grande section (5 ans)

- Les mêmes signes que précédemment
- Il ne possède pas tous les sons de la langue, fait des confusions (*ch/s, tr/cr, l, r, pr, pl, etc...*).
- Il ne dispose pas d'un langage informatif, ne peut pas raconter ce qu'il a envie de dire.
- Mémoire immédiate auditive insuffisante: rythmes, poésies, mémorisation de plusieurs consignes (il ne retient que la dernière ou les mélange).
- Mémoire visuelle insuffisante.
- Il ne sait pas bien nommer les principales parties du corps. Dessin du bonhomme peu structuré.
- Il ne sait pas se repérer dans l'espace: *sur/sous, devant/derrière, en haut/en bas*.
- Il se repère mal dans la journée (*matin, midi, soir*).
- Il ne reconstitue pas la chronologie d'une histoire en images.
- Il s'organise mal dans une séquence d'actions (ex: se laver les mains).
- Il est mal latéralisé.

DYSORTHOGRAPHIE

- La dysorthographe désigne les erreurs orthographiques qui font suite à la dyslexie. Elle se manifeste non par l'ignorance d'une règle grammaticale mais par la difficulté ou l'impossibilité de considérer la phrase comme un ensemble organisé.
- Ainsi, on peut distinguer chez l'enfant dysorthographique :
 - les difficultés auditives (alors que l'audition est normale) : confusions de sons, difficulté à analyser les données auditives ;
 - les difficultés dans l'organisation de l'espace, du temps, et de la phrase elle-même (il ne distingue pas les fonctions différentes des mots dans la phrase). On retrouve les erreurs spécifiques de la dyslexie :
 - ▶ confusion de lettres ou de syllabes;
 - ▶ inversions;
 - ▶ mauvais découpage des mots;
 - ▶ méconnaissance du vocabulaire;
 - ▶ méconnaissance de la grammaire.

DYSLEXIQUES CÉLÈBRES

- Cushing, Ehrlich, Friedmann, Thomas Edison, Albert Einstein ; Léonard de Vinci, Andersen, Galilée, Rodin, Walt Disney, Tom Cruise, Woopy Goldberg, Hugues Auffray, Pascal Jardin, Nathalie Baye, Florence Cestac ; Woodrow Wilson (Président des États Unis), J.F. Kennedy, W. Churchill, Nelson Rockefeller...; Jacky Stewart...

TEST DE LECTURE (CE2 OU 7-8ANS)

Le Poucet

Robin est petit comme un pouce. Il habite la forêt dans une jolie petite cabane pas plus grande qu'un nid. Il s'amuse avec ses amis les oiseaux et les animaux du bois. Un jour, il alla le matin faire une promenade bien loin. Un soir que la pluie l'obligeait à s'abriter sous un gros champignon, il rencontra un lièvre. Alors, il grimpe sur son dos. Il s'accroche à ses longues oreilles. Le lièvre s'élance. Il court vite. Le Poucet craint de glisser. Soudain, ils s'arrêtent : attention au chasseur ! Sauvons-nous dans ce buisson. "Quel poltron!" pense Robin qui veut poursuivre son escapade.

Lu par un enfant dyslexique, le texte devient :

"Le son te.

Co din est pe tite comme un pu ce. il cha te la pe dans une jaune petiteca dan pas lune que din ni..."

A la fin du cours élémentaire, l'échec d'un enfant dyslexique à cette lecture-test peut être partiel ou total. Le temps de déchiffrage statistiquement normal est de **1 minute 20 secondes**.

On parle de **retard modéré à 2 minutes**

et de **retard important à plus de 3 minutes**.

On compte les erreurs, les distorsions auto-corrigées, les pauses etc...

LE TEST DU POUCKET

- Permet d'apprécier le degré de dyslexie à partir de deux critères décelés par la lecture de ce texte déterminé : le **nombre d'erreurs** au cours de la lecture et le **temps de lecture**.
- Ces deux paramètres en effet ont été étalonnés par rapport à une moyenne d'enfants normaux en fonction de leur âge et de leur scolarisation.

"Le Poucet.

Robin est petit comme un pouce. Il habite la forêt dans une jolie petite cabane pas plus grande qu'un nid. Il s'amuse avec ses amis les oiseaux et les animaux du bois. Un jour, il alla le matin faire une promenade bien loin. Un soir que la pluie l'obligeait à s'abriter sous un gros champignon, il rencontra un lièvre. Alors, il grimpe sur son dos. Il s'accroche à ses longues oreilles. Le lièvre s'élançe. Il court vite. Le Poucet craint de glisser. Soudain, ils s'arrêtent : « attention au chasseur ! Sauvons-nous dans ce buisson ». "Quel poltron!" pense Robin qui veut poursuivre son escapade."

LE TEST DU POUCKET

- Lu par un enfant dyslexique, le texte devient :
- *"Le son te.*
- *Co din est pe tite comme un pu ce. il cha te la pe dans une jaune petiteca dan pas lune que din ni..."*
- A la fin du cours élémentaire, l'échec d'un enfant dyslexique à cette lecture-test peut être partiel ou total. Le temps de déchiffrage statistiquement normal est de 1 minute 20 secondes. On parle de retard modéré à 2 minutes et de retard important à plus de 3 minutes. On compte les erreurs, les distorsions auto-corrigées, les pauses, etc.

QUELLE ATTITUDE AVOIR FACE À L'ENFANT DYSLEXIQUE À L'ÉCOLE ?

- Le placer devant, seul ou à côté d'un enfant calme et pas bavard.
- Le placer face au centre du tableau plutôt qu'aux extrémités.
- Lui restituer les consignes de façon personnelle avec des phrases courtes et des mots simples. S'assurer qu'il les a comprises et qu'il en a mémorisé la succession.
- Faire un contrat de travail avec lui, à court terme, avec des objectifs à atteindre (note, nombre de fautes, nombre d'exercices à faire), afin d'éviter qu'il ne se sente d'emblée dépassé par le rythme et le rendement des autres.

QUELLE ATTITUDE AVOIR FACE À L'ENFANT DYSLEXIQUE À L'ÉCOLE ?

- L'aider à répartir son temps selon le nombre d'exercices et l'aider dans la succession des tâches à faire.
- Le laisser répondre aux questions dans le désordre et l'encourager à sauter les questions qu'il ne sait pas résoudre.
- Rythmer les activités : éviter de placer une leçon compliquée (technique de la multiplication, par exemple) après une dictée ou une activité lui ayant demandé une dépense d'énergie importante.
- L'aider dans le démarrage de son activité.

QUELLE ATTITUDE AVOIR FACE À L'ENFANT DYSLEXIQUE À L'ÉCOLE ?

- Être patient face à sa lenteur (c'est sa "garantie réussite" et "anti-stress").
- Le féliciter quand il passe de 25 fautes à 15 fautes, même s'il a toujours 0.
- Lui faire découvrir ses domaines de compétence et le valoriser face au groupe dans la classe.

En résumé

- Le dépistage des troubles du langage oral chez l'enfant de 3 à 6 ans doit être systématique même en l'absence de plainte
- A 3 ans, les troubles du langage oral sont recherchés par l'évaluation du langage de l'enfant : fait-il des phrases, emploie-t-il les articles et conjugue-t-il les verbes ?